



المشكلة	السبب	الحل
(*) لا تنتقل الغسالة إلى عملية العصر عندما تكون الملابس موزعة توزيعًا غير متوازن في الاسطوانة وذلك لتجنب الإضرار بالغسالة والبيئة المحيطة بها. يجب إعادة ترتيب الملابس وإعادة عملية التدوير. (**) التنظيف المنتظم للاسطونة غير مطبق. نظف الحلة بانتظام. راجع 4.2		
تنبيه: إذا لم تتمكن من تخفيف المشكلة على الرغم من اتباع التعليمات في هذا القسم، استشر الوكيل أو مركز الخدمة المعتمد. لا تحاول إصلاح الغسالة بنفسك مطلقًا.		

المشكلة	السبب	الحل
لا تنبت من الملابس راحة المنعم. (**)	تم وضع المسحوق في قسم خطأ.	إذا تم وضع المنظف في تجويف ما قبل الغسيل على الرغم من عدم اختيار دورة ما قبل الغسيل، يمكن أن تقوم الغسالة بسحب هذا المنظف أثناء خطوة الشطف أو المنعم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن. ضع المسحوق في التجويف الصحيح.
	قد يكون المنظف قد اختلط مع المنعم.	لا تخلط المنظف بالمنعم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن.
تبقى مسحوق في الدرج. (**)	تم وضع المنظف في درج مبتل.	قم بتجفيف درج المسحوق قبل إضافة المسحوق.
	أصبح المنظف رطبًا.	احتفظ بالمنظفات مغلقة في بيئة خالية من الرطوبة ولا تعرضها لدرجات الحرارة الزائدة.
	ضغط الماء منخفض.	افحص ضغط الماء.
	قد يكون المسحوق الموجود في تجويف الغسلة الرئيسية قد أصابه البلب عند سحب ماء الغسلة التحضيرية. تم انسداد ثقب قسم المنظف.	افحص الثقوب ونظفها إذا كانت مسدودة.
	هناك مشكلة في صمامات درج المسحوق.	اتصل بمركز خدمة معتمد.
	قد يكون المنظف قد اختلط مع المنعم.	لا تخلط المنظف بالمنعم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن.
	التنظيف المنتظم للأسطوانة غير مطبق.	نظف الحلة بانتظام. لهذا الأمر، يُرجى مراجعة 6.2.
	تم استخدام منظف غير مناسب للغسالات.	استخدم منظفات مناسبة للغسالة.
يوجد الكثير جدًا من الرغوة في الغسالة. (**)	تم استخدام كمية منظف زائدة.	استخدم فقط الكمية المناسبة من المسحوق.
	تخزين المسحوق في ظروف غير مناسبة.	قم بتخزين المسحوق في مكان جاف ومغلق. لا تقم بتخزين المسحوق في الأماكن شديدة الحرارة.
	هناك بعض أنواع الغسيل مثل التول تكون رغوة كثيرة نظرًا لطبيعتها نسيجها.	استخدم كمية أقل من المسحوق مع الغسيل من هذا النوع.
	تم وضع المسحوق في قسم خطأ.	ضع المسحوق في التجويف الصحيح.
	يتم سحب المنعم مبكرًا.	قد يكون هناك مشكلة في الصمامات أو في سحب المنظف. اتصل بمركز خدمة معتمد.
تخرج رغوة فائضة من درج المنظف.	تم استخدام كمية كبيرة من المنظف.	قم بمزج ملعقة كبيرة من المنعم مع نصف لتر ماء واسكبها في تجويف الغسيل من درج المنظف.
		ضع المنظف في الغسالة المناسبة للبرنامج وللد الأقصى من الحمولة المشار إليه في "جدول الاستهلاك والبرنامج". عند استخدام كمية إضافية من المواد الكيميائية (مزيل البقع أو المبيضات... الخ)، قم بتخفيض كمية المنظف.
تظل الملابس مبتلة في نهاية البرنامج. (*)	قد تظهر الرغوة الزائدة وقد يتم تنشيط نظام امتصاص الرغوة التلقائي نتيجة لاستخدام المنظف بصورة زائدة.	استخدم فقط الكمية المناسبة من المنظف.

المشكلة	السبب	الحل
نتائج عملية الغسيل غير مرضية: البقع لا يمكن إزالتها أو الغسيل لا يبيض. (**)	استخدام كمية منظف غير كافية.	• استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.
	تم تحميل الكثير من الغسيل.	• لا تقم بالإفراط في تحميل الغسالة. قم بتحميل الكميات الموصى بها "جدول الاستهلاك والبرنامج".
	تم اختيار برنامج ودرجة حرارة خطأ.	• اختر درجة الحرارة والبرنامج المناسبين للملابس المراد غسلها.
	تم استخدام نوع مسحوق خطأ.	• استخدم المنظف الأصلي المناسب للغسالة.
	تم استخدام كمية كبيرة من المنظف.	• ضع المسحوق في التجويف الصحيح. لا تخلط مواد التبييض مع المنظف.
نتائج عملية الغسيل غير مرضية: تظهر بقع زيتية على الملابس. (**)	التنظيف المنتظم للأسطوانة غير مطبق.	• نظف الحلة بانتظام. لهذا الأمر، يُرجى مراجعة 6.2.
	تتكون طبقات من الروائح والبكتيريا على اسطوانة الغسيل نتيجة لعمليات الغسيل في درجات حرارة منخفضة و/أو باستخدام البرامج القصيرة.	• اترك درج المنظف وباب التحميل في الغسالة مفتوحاً بعد كل عملية غسيل. ومن ثم لا يمكن أن يتكون الجو الرطب الذي يساعد على تراكم البكتيريا داخل الغسالة.
تختفي ألوان الملابس. (**)	تم تحميل الكثير من الغسيل.	• لا تقم بالإفراط في تحميل الغسالة.
	•المنظف المستخدم رطب.	• احتفظ بالمنظفات مغلقة في بيئة خالية من الرطوبة ولا تعرضها لدرجات الحرارة الزائدة.
	تم اختيار درجة حرارة عالية.	• اختر البرنامج ودرجة الحرارة المناسبين وفقاً لنوع ودرجة اتساخ الملابس.
الغسالة لا تشطف الملابس بشكل جيد.	كمية أو نوع أو ظروف تخزين المنظف المستخدم غير تكن مناسبة.	• استخدم منظف مناسب للغسالة والغسيل. احتفظ بالمنظفات مغلقة في بيئة خالية من الرطوبة ولا تعرضها لدرجات الحرارة الزائدة.
	تم وضع المسحوق في قسم خطأ.	• إذا تم وضع المنظف في تجويف ما قبل الغسيل على الرغم من عدم اختيار دورة ما قبل الغسيل، يمكن أن تقوم الغسالة بسحب هذا المنظف أثناء خطوة الشطف أو المُنعم. ضع المسحوق في التجويف الصحيح.
	انسداد فلتر المضخة.	• افحص الفلتر.
	خرطوم الصرف منتهي.	• افحص خرطوم التصريف.
	استخدام كمية منظف غير كافية.	• يمكن أن يؤدي استخدام كمية غير كافية من المنظف مع الماء العسر إلى تبيس الملابس مع مرور الوقت. استخدم الكمية المناسبة من المنظف وفقاً لدرجة عسر الماء.
تتبيس الملابس بعد الغسيل. (**)	تم وضع المسحوق في قسم خطأ.	• إذا تم وضع المنظف في تجويف ما قبل الغسيل على الرغم من عدم اختيار دورة ما قبل الغسيل، يمكن أن تقوم الغسالة بسحب هذا المنظف أثناء خطوة الشطف أو المُنعم. ضع المسحوق في التجويف الصحيح.
	قد يكون المنظف قد اختلط مع المُنعم.	• لا تخلط المنظف بالمُنعم. قم بغسل الدرج وتنظيفه بالماء الساخن.

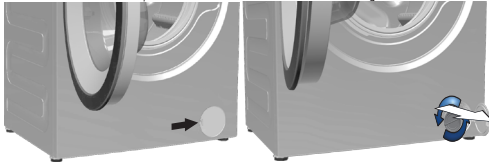
المشكلة	السبب	الحل
تستغرق عملية الغسيل وقتاً أطول من الوقت المحدد في الدليل. (*)	ضغط الماء منخفض.	♦ تنتظر الغسالة حتى تسحب كمية كافية من الماء لتجنب سوء جودة الغسيل نتيجة لقلة كمية الماء. وبناء عليه، يطول وقت الغسيل.
	قد يكون الجهد منخفضاً.	♦ تمتد فترة الغسيل لتجنب نتائج غسيل غير مرضية عندما يكون الجهد منخفضاً.
	قد تكون درجة حرارة الماء التي يتم تزويد الغسالة بها منخفضة.	♦ يطول الوقت المطلوب لتسخين الماء في فصول السنة الباردة. وكذلك قد يمتد وقت عملية الغسيل لتجنب نتائج غسيل غير مرضية.
	قد يرجع السبب إلى زيادة في عدد مرات الشطف و/أو كمية ماء الشطف.	♦ تزيد الغسالة كمية الماء الذي يتم تصريفه عند الحاجة إلى التصريف الجيد للماء وتضيف خطوة تصريف إضافية إذا لزم الأمر.
	قد تظهر الرغوة الزائدة وقد يتم تنشيط نظام امتصاص الرغوة التلقائي نتيجة لاستخدام المنظف بصورة زائدة.	♦ استخدم فقط الكمية المناسبة من المنظف.
العد تنازلي لوقت البرنامج لا يعمل. (الأنواع التي بها شاشة) (*)	يمكن أن يتوقف الموقت أثناء سحب الماء.	♦ لن يقوم مؤشر الموقت بالعد التنازلي حتى تمتلئ الغسالة بالكمية المناسبة من الماء. تنتظر الغسالة حتى تتوافر الكمية المناسبة من الماء لتجنب نتائج غسيل غير مرضية بسبب نقص الماء. سوف يستأنف مؤشر الموقت العد التنازلي بعد ذلك.
	يمكن أن يتوقف الموقت أثناء خطوة التسخين.	♦ لن يقوم مؤشر الموقت بالعد التنازلي حتى تصل الغسالة إلى درجة الحرارة المحددة.
	يمكن أن يتوقف الموقت أثناء خطوة العصر.	♦ يمكن أن يكون قد تم تفعيل نظام الكشف التلقائي عن الحمل غير المتزنة نتيجة التوزيع غير المتوازن للملابس في الاسطوانة.
العد تنازلي لوقت البرنامج لا يعمل. (*)	قد يكون هناك حمل غير متوازن في الغسالة.	♦ يمكن أن يكون قد تم تفعيل نظام الكشف التلقائي عن الحمل غير المتزنة نتيجة التوزيع غير المتوازن للملابس في الاسطوانة.
	قد يكون هناك حمل غير متوازن في الغسالة.	♦ يمكن أن يكون قد تم تفعيل نظام الكشف التلقائي عن الحمل غير المتزنة نتيجة التوزيع غير المتوازن للملابس في الاسطوانة.
الغسالة لا تنتقل إلى خطوة العصر. (*)	لن تقوم الغسالة بعملية العصر إذا لم يتم تصريف الماء بالكامل.	♦ افحص خرطوم سحب المياه وتصريفها.
	قد تظهر الرغوة الزائدة وقد يتم تنشيط نظام امتصاص الرغوة التلقائي نتيجة لاستخدام المنظف بصورة زائدة.	♦ استخدم فقط الكمية المناسبة من المنظف.
	استخدام كمية منظف غير كافية أثناء الغسيل لفترات طويلة.	♦ استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.
نتائج عملية الغسيل غير مرضية: الملابس تتحول إلى الرمادي. (**)	تم الغسيل عند درجات حرارة منخفضة لفترة طويلة.	♦ اختر درجة الحرارة المناسبة للملابس المراد غسلها.
	تم استخدام كمية مسحوق غير كافية مع الماء العسر.	♦ يتسبب استخدام كمية غير كافية من المنظف مع الماء العسر في التصاق التربة بالملابس مما يؤدي إلى تغيير لون الملابس إلى اللون الرمادي مع مرور الوقت. وإذا حدث ذلك فمن الصعب إزالته. استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.
	تم استخدام كمية كبيرة من المنظف.	♦ استخدم الكمية الموصى بها والمناسبة للماء العسر وكمية الملابس.

المشكلة	السبب	الحل
لا يمكن بدء تشغيل البرنامج أو اختياره.	انتقال الغسالة إلى وضع الحماية الذاتية بسبب مشكلة في الإمداد (على سبيل المثال جهد التيار أو ضغط الماء، وغير ذلك).	اضغط مطولاً على الزر "Start / Pause / Cancel" (بدء التشغيل / إيقاف مؤقت / إلغاء) لمدة 3 ثوانٍ لإعادة ضبط الغسالة على إعدادات المصنع. (راجع. "إلغاء البرنامج")
يوجد ماء في الغسالة.	قد يتبقى بعض الماء في الغسالة نتيجة عمليات مراقبة الجودة.	لا يعد هذا الأمر عطل، فالماء غير ضار بالغسالة.
الغسالة لا تمتلئ الماء.	• الصنبور مغلق. • انثناء خرطوم مدخل الماء. • انسداد فلتر مدخل الماء.	- تشغيل الصنابير - صحيح وضع الخرطوم. - نظف الفلتر.
الآلة لا تصرف المياه.	قد يكون باب التحميل مفتوحاً. قد يكون خرطوم إخراج الماء مسدود أو مثني. انسداد فلتر المضخة.	- أغلق باب التحميل. - قم بتنظيف أو تسوية الخرطوم. - قم بتنظيف فلتر المضخة.
تهتز الغسالة أو تصدر ضوضاء.	قد يكون وقوف الغسالة غير مضبوط. قد تكون هناك مادة غريبة دخلت في فلتر المضخة. لم تتم إزالة مسامير تأمين النقل. قد تكون كمية الغسيل في الغسالة قليلة جداً. قد تكون الغسالة محملة بكمية زائدة من الغسيل.	- قم بضبط أقدام الغسالة لاستوائها. - قم بتنظيف فلتر المضخة. - قم بإزالة مسامير تأمين النقل. - قم بإضافة المزيد من الملابس. - أخرج بعض الغسيل من الغسالة أو وزع الحمولة باليد لموازنته في الغسالة بطريقة متجانسة.
الغسالة مائلة على شيء صلب.	الغسالة مائلة على شيء صلب.	احرص على عدم ميل الغسالة على أي شيء.
تسرب ماء من أسفل الغسالة.	قد يكون خرطوم إخراج الماء مسدود أو مثني. انسداد فلتر المضخة.	- قم بتنظيف أو تسوية الخرطوم. - قم بتنظيف فلتر المضخة.
توقفت الغسالة بعد فترة قصيرة من بدء البرنامج.	يمكن أن تتوقف الغسالة بشكل مؤقت نتيجة لانخفاض الجهد الكهربائي.	ستعاود الغسالة العمل عندما يعود الجهد إلى المعدل الطبيعي.
تصرف الغسالة الماء الذي تسحبه بصورة مباشرة.	قد لا يكون خرطوم الصرف ذو طول كافٍ.	قم بتركيب خرطوم ماء التصريف كما هو موضح في دليل التشغيل.
لا يمكن رؤية ماء في الغسالة أثناء عملية الغسيل.	لا يمكن رؤية مستوى الماء من خارج الغسالة.	لا يعد هذا عطلاً.
لا يمكن فتح باب التحميل.	قفل الباب منشط بسبب مستوى الماء في الغسالة. تقوم الغسالة بتسخين الماء أو هي كذلك في دورة العصر. قفل تأمين الأطفال مغلق. سوف يتم إلغاء تنشيط قفل الباب بعد انتهاء البرنامج بحقيقتين.	- تصريف الماء عن طريق تشغيل برنامج المضخة أو العصر. - انتظر حتى اكتمال البرنامج. - انتظر دقيقتين لإلغاء تنشيط قفل الباب.

Beko	اسم المورد أو العلامة التجارية
WMY91440 LSB1	اسم الموديل
9	السعة المقدرة (كجم)
A	فئة كفاءة استغلال الطاقة / المقياس من A+++ (أعلى كفاءة) إلى D (أدنى كفاءة)
1400	أقصى سرعة للعصر (لفة في الدقيقة)
9	السعة المقدرة (كجم)
84	الارتفاع (سم)
60	العرض (سم)
60	العمق (سم)
74	الوزن الصافي (+/- كجم)
- / •	مدخل مياه وحيد / مدخل مياه ثنائي
	متاح
230 V / 50Hz	التيار الكهربائي (فولت/هرتز)
10	إجمالي التيار (بالأمبير)
2200	الطاقة الكلية (وات)
978	كود الموديل الأساسي

قطن اقتصادي	Cottons (الأقمشة القطنية)	الآلياف الصناعية	الملابس الصوفية	الغسيل اليدوي	حماية الأطفال	غسيل الملابس ذات الألوان الداكنة ممنوع العناية بالملابس الداكنة	غسيل الملابس ذات الألوان الداكنة ممنوع العناية بالملابس الداكنة
الصفوف برنامج الضخ	شطف	زيادة المضادة	شطف إضافي الشطف الإضافي	الغسيل السريع	تأخير الوقت	الغسيل التحضير	وضع التشغيل الليلي
وضع الغسيل اليومي السريع	البرنامج السريع للغسيل السريع القصير	العصر	دقيق 20° (20° Delicate)	40° 40°	hygiene 20° صحي 20° (20° Hygiene)	برنامج أوتوماتيكي (Automatic Programme)	القصصان
برنامج حماية الطبقة الخارجية للملابس	Steam (بخار)	غسيل الملابس الحريية + الغسل اليدي	حماية الأطفال +				

تصريف الماء في الغسالات غير المزودة بخرطوم تصريف طوارئ:



إذا فشلت الغسالة في تصريف الماء، فقد يكون فلتر المضخة مسدوداً. ويجب تنظيف الفلتر في حالة انسداده أو كل 3 أشهر. ينبغي تصريف الماء بالكامل أولاً من أجل تنظيف فلتر المضخة. بالإضافة لذلك، قبل نقل الغسالة (على سبيل المثال، عند نقلها إلى منزل آخر) وفي حالة تجمد الماء، يجب تصريف الماء تماماً.

تحذير: يمكن أن تتسبب المواد الغريبة المتبقية في فلتر المضخة في تلف الغسالة أو تتسبب في مشكلة الضوضاء.

تحذير: إذا لم تكن الغسالة قيد الاستخدام، أغلق الصنبور، وافصل خرطوم التصريف والمياه من الغسالة لتفادي أي احتمال تجمد في منطقة التركيب.

تحذير: بعد كل استخدام أغلق صنبور المياه للجهاز.

لتنظيف الفلاتر المتسخة وتصريف الماء:

1 فصل قاييس الغسالة من مصدر التيار.

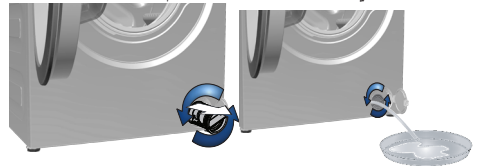
تحذير: قد ترتفع درجة حرارة الماء داخل الغسالة إلى 90 درجة مئوية. لتجنب خطر الحريق، يجب تنظيف الفلتر بعد تبريد الماء في الغسالة.

2 افتح غطاء الفلتر.



3 بعض الغسالات مزودة بخرطوم تصريف طوارئ والبيعض غير مزود به. اتبع الخطوات أدناه لتصريف المياه.

تصريف الماء في الغسالات المزودة بخرطوم تصريف طوارئ:



اسحب خرطوم تصريف الطوارئ من مبيته

ضع وعاء كبير عند طرف الخرطوم. قم بتصريف الماء داخل الوعاء عن طريق نزع السدادة الموجودة في طرف الخرطوم.

عند امتلاء الوعاء، قم بسد مدخل الخرطوم بإعادة تركيب السدادة. وبعد تفريغ الوعاء كرر الإجراء السابق لتصريف الماء من الغسالة بالكامل.

عند الانتهاء من تصريف الماء، أغلق نهاية الخرطوم بالسدادة مرة أخرى وثبت الخرطوم في مكانه.

شغل فلتر المضخة لسحبها للخارج.

ضع وعاء كبير أمام الفلتر لاستقبال الماء المتدفق من الفلتر. قم بفك فلتر المضخة (عكس عقارب الساعة) حتى يبدأ الماء بالتدفق خارجها. ضع الماء المتدفق في الوعاء الموجود أمام الفلتر. استعمل دائماً قطعة من القماش لامتصاص أي ماء منسكب.

عند تفريغ الماء داخل الغسالة، انزع الفلتر تماماً عن طريق تدويره.

قم بتنظيف أي بقايا موجودة داخل الفلتر والألياف الموجودة حول الدفاعة المروحية الخاصة بالمضخة، في حال وجود أي منها.

ركب الفلتر.

إذا كان غطاء الفلتر مكوناً من قطعتين، أغلق غطاء الفلتر بالضغط على اللسان. إذا كان الفلتر مكوناً من قطعة واحدة، ضع الأسنان في الجزء السفلي في أماكنها واضغط على الجزء العلوي للإغلاق.



إذا ضغطت على الزر **On / Off (تشغيل/إيقاف)** أثناء تشغيل قفل الأطفال، لن يتم إلغاء البرنامج. عليك إلغاء قفل الأطفال أولاً.

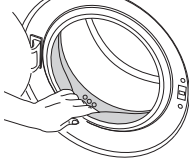
إذا أردت فتح باب التحميل بعد إلغاء البرنامج ولكن تعذر فتح باب التحميل لأن مستوى المياه في الغسالة أعلى من باب فتحة باب التحميل، فقم بتدوير مقبض تحديد البرنامج إلى برنامج تصريف وعصر (Pum + Spin) وقم بتصريف المياه الموجودة في الغسالة.



كرر عملية تنظيف الاسطوانة كل شهرين.

استخدم مضاد الرواسب المناسب للغسالات.

تأكد من عدم ترك أي مواد غريبة في الاسطوانة بعد كل غسلة.



في حالة انسداد فتحات المطاط المبنية في الشكل، قم بفتح الفتحات باستخدام خلة أسنان.



ستتسبب جسيمات المعادن الغريبة في حدوث بقع الصدا في الحلة. نظف البقع على سطح الحلة باستخدام مواد تنظيف الصلب الذي لا يصدأ. ولا تستخدم مطلقاً الليف المعدني أو السلكي.



تحذير: لا تستخدم الإسفنج أو المواد الكاشطة مطلقاً. فقد تتسبب هذه المواد في إلحاق أضرار بالأسطح المطلية والبلاستيكية.

4.14 انتهاء البرنامج

تظهر "End" على الشاشة ويتم إلغاء البرنامج. إذا لم تقم بالضغط على أي زر لمدة دقيقتين، فستتحول الغسالة إلى وضع الإيقاف المؤقت. يتم إيقاف تشغيل الشاشة وكافة المؤشرات. سيتم عرض خطوات البرنامج الكاملة إذا قمت بالضغط على زر تشغيل / إيقاف.

4.15 ضبط مستوى الصوت

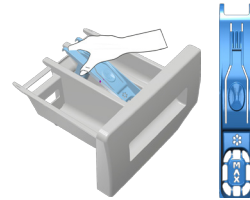
صوت منخفض وصوت مرتفع اضغط واستمر بالضغط على زر الوظائف المساعدة 3 لمدة 3 ثوان لضبط مستوى الصوت. بعد انقضاء العد التنازلي "3-2-1" على الشاشة، سيظهر رمز مستوى الصوت وسيتم عرض المستوى الجديد.

5 الصيانة والتنظيف

تمتد فترة خدمة الغسالة ونقل ومواجهة المشكلات المتكررة إذا تم تنظيفها على فترات منتظمة.

5.1 تنظيف درج المنظف

قم بتنظيف درج المنظف على فترات منتظمة (كل 4 إلى 5 دورات غسيل) كما هو موضح بالأسفل لمنع ترسب مسحوق الغسيل بمرور الوقت.



ارفع الجزء الخلفي من السيفون لإزالته كما هو موضح.



في حالة بدء تجمع كمية من الماء والمُنع بشكل زائد في قسم المُنع، ينبغي تنظيف السيفون.

- اغسل درج مسحوق الغسيل والسيفون بكمية وفيرة من الماء الفاتر في الحوض. ارتدي القفازات الواقية أو استخدم فرشاة مناسبة لتجنب لمس البقايا الموجودة بالدرج للجلد عند التنظيف.
- بعد أداء إجراءات التنظيف المذكورة أعلاه، قم بإعادة السيفون مرة أخرى إلى مكانه وإدفع الجزء الأمامي منه إلى أسفل للتأكد من تركيب مقبض القفل.

5.2 تنظيف باب التحميل والأسطوانة

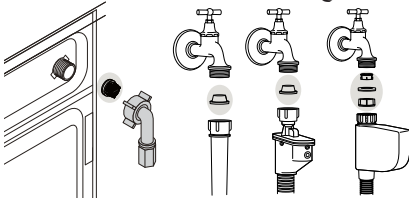
يمكن أن تتجمع بقايا المُنع والمنظف والأوساخ في الغسالة مع الوقت وقد تتسبب في روائح كريهة ومشكلات الغسيل. ولتجنب هذا، استخدم برنامج **تنظيف الاسطوانة**. إذا كانت الغسالة غير مجهزة ببرنامج تنظيف الاسطوانة، استخدم البرنامج "ظن-90" وحدد الوظيفتين الإضافيتين ماء إضافي أو شطف إضافي أيضاً. قم بتشغيل البرنامج مع عدم وضع غسيل في الغسالة قبل بدء البرنامج، ضع 100 جم بعد أقصى من المسحوق المضاد للرواسب في مقصورة المنظف

5.3 تنظيف جسم الغسالة ولوحة التحكم

امسح جسم الغسالة بالماء والصابون أو منظف جاف متعادل لا يسبب التآكل في حالة الضرورة، وجففه بقطعة قماش ناعمة. استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ورطبة لتنظيف لوحة التحكم.

5.4 تنظيف فلاتر مدخل الماء

يوجد فلتر في طرف كل صمام من صمامات سحب الماء عند الجزء الخلفي من الغسالة وأيضاً في طرف كل خرطوم من خرطوم سحب الماء المتصلة بالصابون. تعمل هذه الفلاتر على منع المواد الغريبة والأوساخ الموجودة في الماء من دخول الغسالة. وينبغي تنظيف الفلاتر عندما تتسخ.



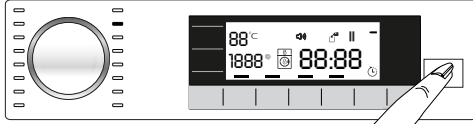
- اغلق الصانبر.
- فك صواميل خرطوم سحب الماء للوصول إلى الفلاتر في صمامات سحب الماء. قم بتنظيفها باستخدام فرشاة مناسبة. في حالة اتساخ الفلاتر بشدة، أخرجها بكمشة وقم بتنظيفها.
- أخرج الفلاتر التي بالأطراف المستوية لخرطوم سحب الماء مع الجوان وقم بتنظيفها تماماً تحت مياه جارية.
- أعد تركيب الحشيات والفلاتر بعناية في أماكنها وأحكم ربط صواميل الخرطوم باليد.

5.5 تصريف الماء المتبقي وتنظيف فلتر المضخة

يعمل نظام الفلتر بالغسالة على منع مرور الشوائب الصلبة مثل الأرز والعملات والأنسجة التي تعلق بالمضخة أثناء تصريف ماء الغسيل. وبذلك، يتم تصريف الماء دون ظهور أية مشكلة مما يطيل من عمر المضخة.

الغسالة / دليل المستخدم

تحويل الغسالة إلى وضع الإيقاف المؤقت:
اضغط على الزر **Start/Pause** (بدء التشغيل/الإيقاف المؤقت)
للمعمل على انتقال الغسالة إلى وضع الإيقاف المؤقت. سيومض رمز
الإيقاف المؤقت على الشاشة.



تغيير اختيار البرنامج بعد بدء البرنامج:
من غير المسموح تغيير البرنامج عند تشغيل البرنامج الحالي.
يمكنك تحديد البرنامج الجديد بعد تحويل البرنامج الحالي إلى الإيقاف
المؤقت.

سيبدأ البرنامج المحدد من جديد.



تغير الوظيفة المساعدة والسرعة ودرجة الحرارة
بناء على الخطوة التي وصل إليها البرنامج، يمكنك إلغاء الوظائف
الإضافية أو تفعيلها؛ راجع، "تحديد الوظيفة الإضافية".
يمكنك أيضاً تغيير إعدادات السرعة ودرجة الحرارة. انظر "تحديد
سرعة العصر" و "تحديد درجة الحرارة".

لن يتم فتح باب التحميل إذا كانت درجة الحرارة في
الغسالة عالية جداً أو إذا كان مستوى المياه أعلى من
فتحة الباب.



4.12 قفل الأطفال

استخدم وظيفة قفل الأطفال لمنع الأطفال من العبث بالغسالة. وهكذا
يمكنك تجنب أي تغييرات في تشغيل البرنامج.

يمكنك تشغيل الغسالة وإيقاف تشغيلها بواسطة زر **On /**
Off (التشغيل / إيقاف التشغيل) أثناء تنشيط قفل الأطفال.
عند إيقاف تشغيل التاج، سيتم استئناف البرنامج من
النقطة التي تم إيقافه عندها.

عند تفعيل قفل الأطفال، سيصدر صوت تحذير صوتي
إذا تم الضغط على الأزرار. سيتم إلغاء التنبيه الصوتي
عند الضغط على الأزرار 5 مرات متتالية.



لتفعيل قفل التامين ضد عبث الأطفال:

اضغط واستمر بالضغط على زر الوظائف الإضافية لمدة **2 - 3**
ثوان. بعد انتهاء العد التنازلي مثل "قفل الأطفال 3-2-1" من على
الشاشة، تظهر عبارة "تم تفعيل قفل الأطفال" على الشاشة. حرر زر
الوظيفة المساعدة الثانية **1** عند عرض التحذير.

لإلغاء تفعيل قفل الأطفال:

اضغط واستمر بالضغط على زر الوظائف الإضافية لمدة **2 - 3**
ثوان. بعد انتهاء العد التنازلي مثل "قفل الأطفال 3-2-1" من على
الشاشة، تظهر عبارة "تم تفعيل قفل الأطفال" على الشاشة.

4.13 إلغاء البرنامج

يتم إلغاء البرنامج عند إيقاف تشغيل الغسالة وتشغيلها مرة أخرى.
اضغط مطولاً على الزر **On / Off** (تشغيل / إيقاف تشغيل) لمدة
3 ثوان. بعد انتهاء العد التنازلي المعروض على الشاشة مثل "إلغاء
3-2-1"، يتم إيقاف تشغيل الغسالة.

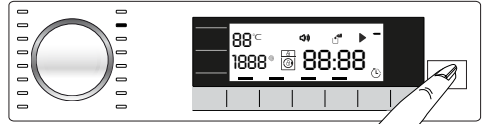
يمكن تحميل ملابس إضافية أثناء فترة العد التنازلي
لوقت الانتهاء. في نهاية العد التنازلي، سيتم إطفاء
مؤشر وقت الانتهاء وتبدأ دورة الغسيل ويظهر وقت
البرنامج المحدد على الشاشة.



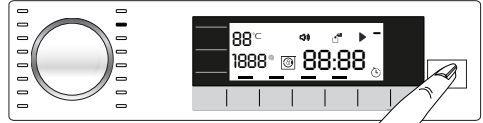
عند إتمام اختيار وقت الانتهاء، سيظهر الوقت على
الشاشة ليتألف من وقت الانتهاء بالإضافة إلى فترة
البرنامج المحدد.

4.9 بدء تشغيل البرنامج

- 1 اضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت **Start / Pause** لبدء
البرنامج
- 2 يبدأ زر **Start / Pause** (بدء التشغيل / الإيقاف المؤقت)
والذي كان متوقفاً قبل ذلك في الإضاءة الثابتة بعد أن كان
يومض، للإشارة إلى بدء تشغيل البرنامج.



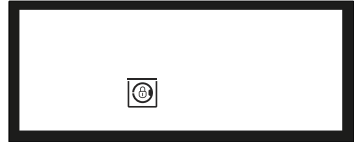
- 3 باب التحميل مغلق. تظهر عبارة "غلق الباب" على الشاشة عندما
يتم غلق باب التحميل.



- 4 سيضيء مؤشر متابعة البرنامج على الشاشة ليعرض خطوات
البرنامج الحالية.

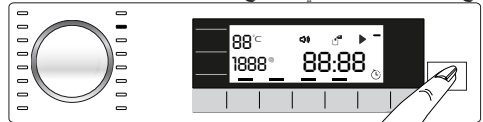
4.10 قفل باب التحميل

يوجد نظام قفل في باب التحميل للغسالة مما يمنع فتح الباب عندما
يكون مستوى الماء غير مناسب.
تظهر عبارة "غلق الباب" على الشاشة عندما يتم غلق باب التحميل.

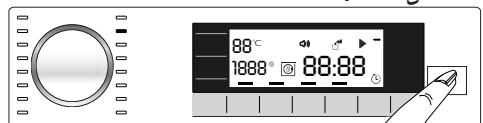


4.11 تغيير التحديدات بعد بدء تشغيل البرنامج

إضافة الغسيل بعد بدء البرنامج:
إذا كان مستوى المياه في الغسالة مناسباً عند الضغط على زر
بدء/إيقاف مؤقت. سيومض رمز باب التحميل على الشاشة حتى يتم
فتح باب التحميل وسيختفي عند فتح باب التحميل.



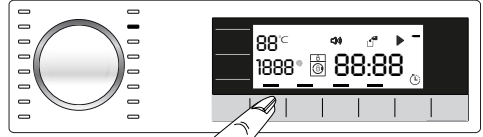
إذا كان مستوى الماء في الغسالة مناسباً عندما تضغط على أزرار
Start / Pause (بدء/إيقاف مؤقت)، سيظل رمز باب التحميل
مضاءً على الشاشة.



الغسالة / دليل المستخدم

4.7 اختيار الوظائف الإضافية

قم بتحديد الوظائف الإضافية المطلوبة قبل بدء تشغيل البرنامج. متى تم تحديد برنامج، يضيء إطار رمز الوظيفة الإضافية التي يمكن تحديدها مع هذا البرنامج. عندما تقوم بتحديد وظيفة إضافية، يسبداً أيضاً رمز المنطقة الداخلية للوظيفة الإضافية في الإضاءة.



لا يوضح رمز إطار الوظيفة المساعدة التي لا يمكن تحديدها أثناء البرنامج الحالي.



كما سيظل زر إطار الوظيفة المساعدة المناسب للبرنامج الحالي في الوميض بعد بدء الغسيل. يمكنك تحديد أو إلغاء الوظائف المساعدة التي توضع إطاراتها. وإذا وصلت دورة الغسيل إلى نقطة لا يمكنك عندها تعديل الوظائف المساعدة، سيتوقف إطار مؤشر الوظائف المساعدة عن العمل.

بعض الوظائف لا يمكن تحديدها معاً. عند اختيار وظيفة إضافية ثانية تتعارض مع الوظيفة الأولى قبل تشغيل الغسالة، فسيتوقف الغسالة بإلغاء الوظيفة الأولى بينما تستمر الوظيفة الثانية في العمل. على سبيل المثال، إذا تم تحديد وظيفة الغسل السريع بعد تحديد وظيفة الغسلة التحضيرية، يتم إلغاء وظيفة الغسلة التحضيرية وتبقى وظيفة الغسل السريع قيد التشغيل.

لا يمكن تحديد وظيفة إضافية لا تتوافق مع البرنامج الذي تم تحديده. (راجع، "جدول البرامج والاستهلاك")

بعض البرامج بها وظائف مساعدة لا بد من تشغيلها في وقت متزامن. هذه الوظائف لا يمكن إلغاؤها. لن يوضح إطار الوظيفة المساعدة، بل ستوضح المنطقة الداخلية فقط.



• الغسيل المبدئي

تتطوي عملية الغسلة التحضيرية على فائدة حقيقية فقط مع الملابس شديدة الاتساخ. يؤدي عدم استخدام الغسلة التحضيرية إلى توفير الطاقة والماء ومسحوق الغسيل والوقت.

• الغسيل السريع

يمكن استخدام هذه الوظيفة لبرامج Cottons الملابس القطنية و Synthetics الألياف الصناعية. حيث تقلل من وقت الغسيل وأيضاً تقلل من عدد خطوات الشطف للغسيل قليل الاتساخ.



عند تحديد هذه الوظيفة، قم بتحميل الغسالة بنصف كمية الملابس القصوى المحددة في جدول البرامج.

• الشطف المضاعف

تمكن هذه الوظيفة الغسالة من إجراء شطف آخر بالإضافة لذلك الذي تم بالفعل بعد الغسيل الرئيسي. ومن ثم، يمكن تخفيض خطر تأثر البشرة الحساسة (الأطفال، والبشر ذات الحساسية، .. إلخ) ببقايا المنظف على الغسيل.

• ضد التجعيد

تقلل هذه الوظيفة من تجعيد الملابس أثناء الغسيل. تقل حركة الأسطوانة وسرعة العصر لتجنب التجعد. بالإضافة إلى هذا، تتم عملية الغسيل بمستوى مرتفع من الماء.

• إيقاف الشطف

إذا لم تكن ترغب في تفريغ حاملة الملابس بعد انتهاء البرنامج مباشرة، يمكنك استخدام وظيفة تعليق الشطف والإبقاء على الملابس

الغسالة / دليل المستخدم

في مياه الشطف الأخيرة لتجنب تجعد الملابس بسبب عدم وجود ماء في الغسالة. اضغط على زر "Start/Pause" (بدء/توقف مؤقت) بعد هذه العملية إذا أردت تصريف الماء دون عصر الغسيل. يستمر البرنامج في العمل ويكمل بعد تصريف الماء فقط. إذا كنت تريد إيقاف عصر الغسيل في الماء، اضغط Spin Speed (سرعة العصر) واضغط زر Start / Pause (بدء / إيقاف مؤقت).

يتم استكمال البرنامج. يتم تصريف الماء، ويتم عصر الغسيل واكتمال البرنامج.

• وضع التشغيل الليلي

استخدم هذا البرنامج لغسل الأظفار مع استهلاك أقل للطاقة وعلى نحو صامت. يتم إلغاء خطوات العصر للغسيل على نحو صامت وتنتهي الدورة بخطوة الشطف. بعد إتمام البرنامج، ينبغي تشغيل دورة العصر لعصر الغسيل.

Time display (عرض الوقت على الشاشة)

يظهر الوقت المتبقي لإتمام البرنامج أثناء تشغيله بالساعات والدقائق على النحو "01:30".

قد يختلف وقت البرنامج عن القيم المعروضة في "جدول البرامج والاستهلاك" تبعاً للتغيرات في ضغط الماء، ودرجة عصر الماء ودرجة حرارة الماء وكمية حاملة الغسيل، وتبعاً لاختيار الوظائف الإضافية والتغيرات في جهد الكهرباء.

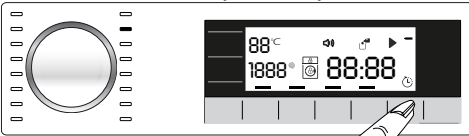


4.8 وقت الانتهاء

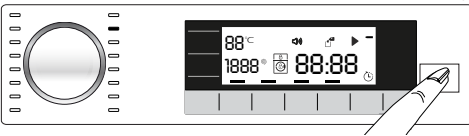
مع وظيفة End Time (وقت الانتهاء) يمكن تأخير بدء تشغيل البرنامج ما يصل إلى 24 ساعة. بعد الضغط على زر End

Time (وقت الانتهاء)، سيتم عرض الوقت التقديري لانتها

البرنامج. إذا تم ضبط End Time (وقت الانتهاء)، سيوضح مؤشر End Time (وقت الانتهاء).



لتفعيل وظيفة وقت الانتهاء وإتمام البرنامج في نهاية الوقت المحدد، اضغط على زر Start / Pause (بدء/ إيقاف مؤقت) بعد ضبط الوقت.



إذا رغبت في إلغاء وظيفة وقت الانتهاء، اضغط على زر تشغيل / إيقاف (On / Off) لإيقاف وتشغيل الغسالة.

لا تستخدم المنظفات السائلة عند قيامك بتفعيل وظيفة وقت الانتهاء! فهناك مخاطر من حدوث بقع بالملابس.



- 1 افتح باب التحميل، ثم ضع الغسيل وضع المنظف، إلخ.
- 2 حدد برنامج الغسيل ودرجة الحرارة وسرعة العصر وحدد الوظائف الإضافية إذا كان ذلك مطلوباً.
- 3 اضغط وقت الانتهاء الذي تريده بالضغط على زر وقت الانتهاء End Time. يضيء مؤشر End Time (وقت الانتهاء).
- 4 اضغط على زر بدء/إيقاف مؤقت Start / Pause. سيبدأ العد التنازلي. تبدأ علامة "00" الموجودة في منتصف وقت الانتهاء في الوميض.

4.6 جدول البرامج والاستهلاك

وظيفة مساعدة											AR	
نطاق درجة حرارة قابل للاختبار درجة مئوية	إيقاف الشطف	الشطف المضاعف	ضد التجميد	وضع التشغيل الليلي	الغسيل المبدئي	الغسيل السريع	السرعة القصوى ***	استهلاك الطاقة (كيلو واط ساعة)	استهلاك المياه (لتر)	الحد الأقصى للحمل (كجم)	الالبرنامج	
بارد-60							1600	1.17	55	9	60**	قطن اقتصادي
بارد-90	•	•	•	•	•	•	1600	2.20	70	9	90	قطن
بارد-90	•	•	•	•	•	•	1600	1.50	70	9	60	
بارد-90	•	•	•	•	•	•	1600	1.00	70	9	40	
بارد-60	•	•	•	•	•	•	1200	1.13	65	4	60	ألياف صناعية
بارد-60	•	•	•	•	•	•	1200	0.90	65	4	40	
بارد-90	•	•		•			1400	2.04	62	9	90	يومي سريع
بارد-90	•	•		•			1400	1.06	64	9	60	
بارد-90	•	•		•			1400	0.17	58	9	30	
بارد-30	•	•		•			1400	0.81	34	2	30	سريع قصير فائق
بارد-60	•	•		•		•	1000	0.82	67	-	40	الحاف (ملءات)
30-90		*					1600	2.60	94	9	90	(BabyProtect) وافي الطفل
بارد-40	•						1400	0.75	45	9	40	40° / 40°
20		*					1600	0.44	101	4	20	Hygiene 20° البرنامج الصحي
20	•	•	•	•	•	•	1000	0.15	45	4	20	ناعم 20°
بارد-40	•	•		•		•	1000	0.35	45	2	40	أصواف
بارد-30							600	0.22	40	1.5	30	غسيل يدوي
-							1000	0.17	1	1	-	التهدئة
بارد-60	•	•	•	•	•	•	1600	****	****	9	40	الغسيل الذكي

: برنامج علامة الطاقة (EN 60456 Ed.3)

: إذا كانت سرعة العصر أقل، يمكنك الاختيار إلى أن يتم الوصول إلى أقصى سرعة للعصر.

: سيكشف البرنامج نوع ومقدار الغسيل الذي تضعه في الغسالة وتضبط استهلاك المياه، واستهلاك الطاقة، ومدة البرنامج تلقائيًا.

: انظر وصف البرنامج لمعرفة الحد الأقصى للحملة.

** "القطن 40 درجة مئوية والقطن 60 درجة مئوية هي برامج افتراضية". تُعرف هذه البرامج ببرامج "القطن 40 افتراضي" و "برنامج "القطن 60 افتراضي" ويشار إليها بالرموز   على اللوحة.		
قد تختلف الوظائف الإضافية في الجدول وفقًا لطراز الغسالة.		
قد تختلف قدرة استهلاك الماء والكهرباء تبعًا للتغيرات في ضغط الماء، ودرجة عسر الماء ودرجة حرارة الماء ودرجة حرارة البيئة المحيطة ونوع وكمية حمولة الغسيل، وتبعًا لاختيار الوظائف الإضافية وسرعة العصر والتغيرات في جهد الكهرباء.		
يمكنك رؤية وقت الغسيل للبرنامج الذي قمت بتحديدته على شاشة الغسالة. من الطبيعي حدوث اختلافات بسيطة بين الوقت المعروض على الشاشة ووقت الغسل الفعلي نظرًا للأسباب الموضحة أعلاه.		
"يمكن تغيير أنماط التحديد للوظائف المساعدة من خلال شركة التصنيع. يمكن إضافة أو إزالة أنماط تحديد جديدة". "قد تختلف سرعة دوران غسالتك بين البرامج، ومع ذلك لا يمكن أن تتجاوز هذه السرعة الحد الأقصى لسرعة دوران غسالتك".		

الغسالة / دليل المستخدم

الغسالة. قبل بتحميل اللحاف في الغسالة مع مراعاة وضعه بطريقة بحيث لا يتلامس من أسفل.

لا تحمل أكثر من لحاف واحد (1) مقاسه (200 × 200 سم).

لا تغسل اللحاف والوسائد... الخ التي تحتوي على أقطان في الغسالة.

تنبيه: لا تغسل هذه الأنواع مع اللحاف مثل السجاد والبساط... الخ في الغسالة. فقد يقع تلف دائما للغسالة.

• Hygiene 20° البرنامج الصحي

استخدم هذا البرنامج، الذي يعد أكثر حساسية للبيئة والموارد الطبيعية، لغسيل الملابس المتسخة قليلا والملابس القطنية غير المتسخة (3.5 كجم كحد أقصى) في وقت قصير وتبوير.

يوصى باستخدام منظفات أو منظفات جل.

• شطف

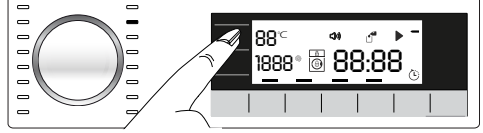
استخدم هذا البرنامج عند الرغبة أو التنشئة بشكل منفصل.

• عصر + مضخة

استخدم هذا البرنامج لتصريف المياه الموجودة في الغسالة.

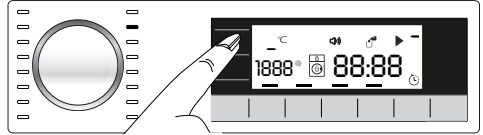
4.4 تحديد درجات الحرارة

عند اختيار برنامج جديد يتم عرض درجة الحرارة المناسبة لهذا البرنامج على مؤشر درجة الحرارة. من الممكن أن لا تكون قيمة درجة الحرارة الموصى بها هي أقصى درجة حرارة يمكن تحديدها للبرنامج الحالي.



لخفض درجة الحرارة، اضغط على زر Temperature Adjustment (ضبط درجة الحرارة). ستتناقص درجة الحرارة بمقدار 10 درجة مئوية.

في النهاية، سيظهر على الشاشة الرمز " _ " والذي يشير على خيار الغسيل البارد.



لا يمكن إجراء تغييرات على البرامج التي لا يُسمح فيها بتغيير درجات الحرارة.

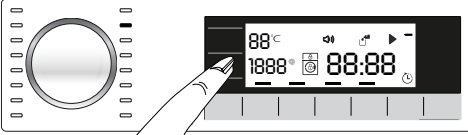
يمكنك أيضاً تغيير درجة الحرارة بعد بدء الغسيل. يمكن أن يتم هذا التغيير إذا سمح بذلك خطوات الغسيل. لا يمكن إجراء التغييرات إذا لم تسمح الخطوات بذلك.

إذا قمت بالتمرير إلى خيار الغسيل على البارد وقت بالضغط على زر ضبط درجة الحرارة، ستظهر درجة الحرارة الموصى بها للبرنامج المختار على الشاشة. لخفض درجة الحرارة، اضغط على زر Temperature Adjustment (ضبط درجة الحرارة).

4.5 تحديد سرعة العصر

عند تحديد برنامج جديد، يتم عرض سرعة العصر الموصى بها للبرنامج المحدد على مؤشر سرعة العصر.

من الممكن أن لا تكون قيمة درجة الحرارة الموصى بها هي أقصى درجة حرارة يمكن تحديدها للبرنامج الحالي.



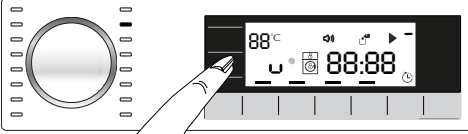
اضغط على الزر Spin Speed Adjustment (ضبط سرعة العصر) لتغيير سرعة العصر. يتم خفض سرعة العصر بشكل تدريجي.

بعد ذلك، بناء على طراز الغسالة، تظهر الخيارات "Rinse Hold" (إيقاف الشطف) و "No Spin" (بدون عصر) على الشاشة.

يعمل زر ضبط سرعة العصر على تخفيض سرعة العصر فقط.

يُشار إلى خيار إيقاف الشطف بالرمز " _ " وخيار بدون عصر بالرمز " _ ".

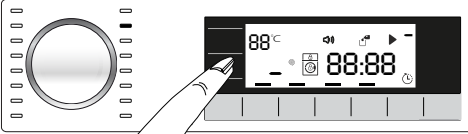
إذا لم تكن ترغب في تفريغ حاملة الملابس بعد انتهاء البرنامج مباشرة، يمكنك استخدام وظيفة Rinse Hold (تعليق الشطف) والإبقاء على الملابس في مياه الشطف الأخيرة لتجنب تجعد الملابس بسبب عدم وجود ماء في الغسالة. تحافظ هذه الوظيفة على الغسيل في مياه الشطف الأخيرة.



إذا كنت ترغب في عصر غسيلك بعد وظيفة إيقاف الشطف: - اضغط سرعة العصر.

- اضغط على الزر Start / Pause / Cancel (بدء التشغيل / إيقاف مؤقت / إلغاء). يتم استكمال البرنامج. ستقوم الغسالة بعصر الغسيل بتصريف المياه.

إذا كنت ترغب في تصريف الماء في نهاية البرنامج بدون عصر، استخدم وظيفة No Spin. (بدون عصر) .



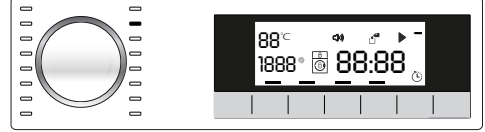
لا يمكن إجراء تغييرات على البرامج التي لا يُسمح فيها بتغيير درجات الحرارة.

يمكنك تغيير سرعة العصر بعد بدء الغسيل إذا سمحت خطوات الغسيل بذلك. لا يمكن إجراء التغييرات إذا لم تسمح الخطوات بذلك.

4.3 اختيار البرنامج

1 حدد البرنامج المناسب للنوع، والكمية، ودرجة اتساخ الملابس وفقاً لـ "جدول الاستهلاك والبرنامج" وجدول درجات الحرارة.

2 حدد البرنامج المطلوب باستخدام مقبض "اختيار البرنامج".



برامج محددة بأعلى سرعة عصر مناسبة لهذا النوع المحدد من النسيج.	
عند تحديد البرنامج الذي ستقوم باستخدامه، عليك أن تأخذ في الحسبان نوع النسيج، واللون، ودرجة الاتساخ، ودرجة حرارة المياه المسموح بها.	
عليك دائماً تفضيل قيمة درجة الحرارة المنخفضة والتي تتناسب مع نوع الغسيل. حيث تمثل الحرارة العالية استهلاك أكثر للطاقة.	

4.3.1 رامج الغسيل

وفقاً لأنواع الأقمشة، استخدم البرامج الرئيسية التالية.

• قطن

استخدم هذا البرنامج للأقمشة القطنية (على سبيل المثال أغطية السرير والحفاف وأكياس المخدات والقوط وبرنس الحمام والملابس الداخلية وما إلى ذلك). يتم غسل حمولة الغسيل بحركات غسل قوية بالإضافة إلى دورة غسيل أطول.

• ألياف صناعية

استخدم هذا البرنامج مع الملابس المصنوعة من الألياف الصناعية (القمصان والبلوزات والملابس المصنوعة من خليط القطن/الألياف الصناعية وما إلى ذلك). فهو يغسل الملابس بحركات لطيفة ودورة غسيل قصيرة مقارنة ببرنامج الغسيل "Cottons" "الأقمشة القطنية".

بالنسبة للسنانير والأقمشة الشفافة، استخدم برنامج "Synthetic 40°C" "الألياف الصناعية 40 درجة" مع اختيار وظائف الغسلة التحضيرية وضد التجعد. حيث أن نسيجهما الشبكي يسبب رغبة زائدة، اغسل الأقمشة الشفافة/الريشة بوضع القليل من المنظف في قسم الغسيل الرئيسي. لا ينبغي وضع المنظف في قسم مرحلة الغسلة التحضيرية.

• أصواف

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس الصوفية. حدد درجة الحرارة المناسبة التي تتوافق مع الملصقات على الملابس. استخدم منظفات مناسبة مع الملابس المصنوعة من الصوف.

برنامج الأصواف (Woolens) في هذه الغسلة معتمد من "شركة Woolmark" لمنتجات غسالات Woolmark بشرط أن يتم غسيل المنتجات وفقاً للتعليمات على ملصق المنتج والتعليمات المشترطة من جهة التصنيع.

WOOLMARK
APPELL CARE

• الغسيل الذكي

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس القطنية، أو الألياف الصناعية، أو المركبة (قطن + ألياف صناعية) التي يتم غسلها بشكل متكرر. يكشف البرنامج نوع وكمية الغسيل ويقوم بتعديل استهلاك المياه ووقت البرنامج تلقائياً.

تنبيه: لا تقم بغسل الملابس الصوفية والحساسة في هذا البرنامج.

حدد درجة حرارة مناسبة إذا كانت درجة الحرارة المعروضة على شاشة درجة الحرارة غير متوافقة مع التحذيرات على ملصق الملابس.

تخضع أقصى درجة حرارة للغسيل في البرنامج الأوتوماتيكي لمستوى الاتساخ ونوع الغسيل هي 60 درجة مئوية. قد لا يكون أداء الغسيل على المستوى المطلوب للملابس البيضاء المتسخة بشدة والبقع الغنية (البياض، والجوارب، ويقع العرق، .. إلخ). في هذه الحالة، ينصح بتحديد برنامج القطن "Cottons" مع الغسيل التمهيدي وقم بضبط درجة الحرارة على 50-60 درجة مئوية.

يتم كشف العديد من الملابس وغسلها على نحو آمن عبر برنامج الغسيل الأوتوماتيكي "Automatic".

• قطن اقتصادي

استخدم هذا البرنامج لغسل ملابسك القطنية المثبتة ذات الاتساخ العادي، وغسيل الكتان. بالرغم من أنه يغسل لفترة أطول من جميع البرامج، إلا أنه يوفر وفورات كبيرة في الطاقة والمياه. قد تكون درجة حرارة المياه الفعلية مختلفة عن المحددة على درجة حرارة الغسيل. عندما تقوم بتحميل الآلة يغسل أقل (مثل نصف الكمية أو أقل)، فقد يصبح وقت البرنامج أقصر تلقائياً في المراحل الأخيرة. في هذه الحالة، سينخفض استهلاك الطاقة والمياه بشكل أكبر، مما يوفر غسيل أكثر اقتصاداً. هذا البرنامج متاح في موديلات بها مؤشر للوقت المتبقي.

• (BabyProtect) وافي الطفل

استخدم هذا البرنامج لغسل ملابس الأطفال والملابس التي يرتديها أشخاص مصابون بالحساسية. وقت تسخين أطول وخطة شطف إضافية توفر مستوى أعلى من الغسيل الصحي.

• ناعم 20°

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس الصوفية. يغسل بحركة غسيل أكثر هدوءاً مقارنة ببرنامج الأقمشة الصناعية (Synthetics)

• غسيل يدوي

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس الصوفية/الريشة التي تحمل علامات "غسيل بدون استخدام الغسالة" والتي يفضل غسلها يدوياً. حيث يقوم البرنامج بالغسل بحركات غسل لطيفة لكي لا يتلف الملابس.

• يومي سريع

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس القطنية المتسخة قليلاً في وقت قصير.

• سريع قصير فائق

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس القطنية المتسخة قليلاً في وقت قصير.

• التهوية

لتخفيف الاتساخ، فإنه يعالج في البداية الغسيل بتعريضه للبخار.

لا تقم بوضع أحمال أكثر من نصف الكمية المحددة للبرنامج المحدد.

عند تحديد البرنامج، من الطبيعي سماع أصوات غليان حيث أن مولد البخار يعمل على غلي المياه لتوليد البخار.

• قمصان

استخدم هذا البرنامج لغسل القمصان المصنوعة من القطن والألياف الصناعية والأقمشة الممزوجة بالألياف الصناعية.

• 40° / 40°

استخدم هذا البرنامج لغسل الملابس القطنية قليلة الاتساخ في وقت قصير.

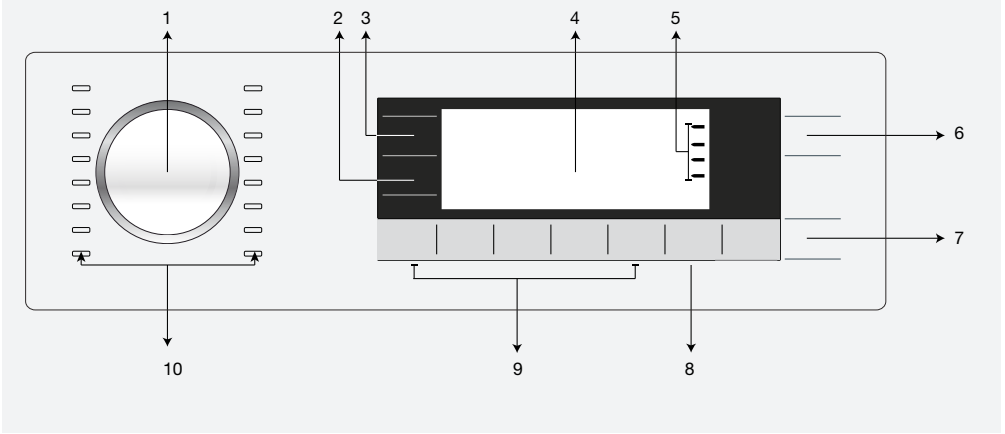
• أزياء

يمكنك استخدام هذا البرنامج لغسل الغسيل الذي يتكون من الفسكوز وملصقات مزيج الفسكوز أو الذي يوصى بغسله ببرامج الغسيل الحساس. ينظف الغسيل بدون أن يتسبب في أي تشوه بهز مثال: البلوزة، القفطان، الجيبة، الوشاح الحريري، .. إلخ.

• فراش الأسرة (Bedding)

استخدم هذا البرنامج لغسل الحفاف المصنوع من الألياف الذي يحمل علامة "قابل للغسيل في الغسالة". تأكد من تحميل الحفاف بشكل سليم حتى لا تتلف الغسالة وللحفاف. أزل غطاء الحفاف قبل تحميل الحفاف في الغسالة. قم بتطبيق غطاء الحفاف بطيقتين قبل تحميل الحفاف في

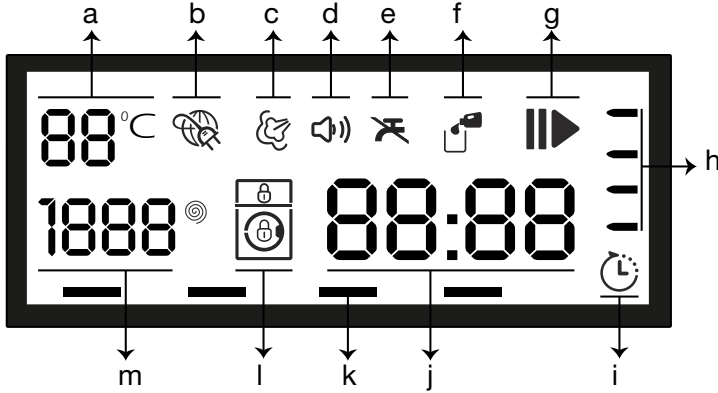
الغسالة / دليل المستخدم



- 6- زر التشغيل / إيقاف التشغيل
- 7- زر Start/Pause (بدء/إيقاف مؤقت)
- 8- زر ضبط وقت الانتهاء
- 9- أزرار الوظائف الإضافية
- 10- أضواء اختيار البرنامج

- 1. مقبض اختيار البرنامج
- 2- زر ضبط سرعة العصر
- 3 - زر ضبط درجة الحرارة
- 4- شاشة العرض
- 5- مؤشر متابعة البرنامج

4.2 رموز الشاشة



- h - مؤشر متابعة البرنامج
- i - مؤشر وقت الانتهاء
- j - خط بيانات المدة
- k - مؤشرات الوظائف الإضافية
- l - مؤشر الإغلاق
- m - مؤشر سرعة العصر

- a - مؤشر درجة الحرارة
- b - التوصيل الكهربائي
- c - مؤشر البخار
- d - مؤشر التحذير الصوتي
- e - مؤشر عدم وجود مياه
- f - مؤشر المنظف
- g - مؤشر البدء/الإيقاف المؤقت

- عند استخدام مواد التبييض المصنوعة من الأكسجين، اختر البرنامج الذي يغسل بدرجة حرارة منخفضة.
- يمكن استخدام مواد التبييض المستندة إلى الأكسجين مع المنظفات؛ ومع ذلك، إذا كانت سيلوتها تختلف عن المنظف، فضع المنظف أولاً في القسم رقم "2" في درج المنظف وانتظر حتى يتدفق المنظف أثناء سحب الغسالة للماء. أضف مواد التبييض من نفس القسم أثناء استمرار الغسالة في سحب الماء.
- استخدام مزبل الرواسب عند اللزوم، استخدم مزيلات الرواسب فقط المصنعة خصيصاً للغسالات.

الملابس	
Delicates "الملابس الرقيقة"/ Woolens "الأصواف/ الملابس الحريرية Silks	
(نطاق درجة الحرارة الموصى بها بناء على مستوى الاتساخ: بارد 30- درجة مئوية)	
اتساخ شديد	يفضل استخدام المنظفات السائلة المخصصة للملابس الرقيقة. يجب غسل الملابس الصوفية والحريرية بمنظفات خاصة بالملابس الصوفية.
مستوى الاتساخ العادي	يفضل استخدام المنظفات السائلة المخصصة للملابس الرقيقة. يجب غسل الملابس الصوفية والحريرية بمنظفات خاصة بالملابس الصوفية.
اتساخ خفيف	يفضل استخدام المنظفات السائلة المخصصة للملابس الرقيقة. يجب غسل الملابس الصوفية والحريرية بمنظفات خاصة بالملابس الصوفية.

إذا كانت الغسالة غير مزودة بكوب للمنظف السائل:

- لا تستخدم مسحوق التنظيف السائل للغسلة التحضيرية في برنامج الغسلة التحضيرية.
- يحدث المنظف السائل البقع في الملابس عند استخدامه مع وظيفة البدء المتأخر. إذا كنت تريد استخدام وظيفة البدء المتأخر، فلا تستخدم المنظف السائل.
- استخدام الجل و منظف الأقراص قم بتطبيق التعليمات عن استخدام الأقراص، والجل، والمنظفات المماثلة.
- إذا كان المنظف الجل يميل إلى السبولة ولا تحتوي الغسالة على كوب للمنظف السائل، ضع المنظف الجل في مقصورة منظف الغسلة الرئيسية أثناء دخول الماء للمرة الأولى. إذا كانت الغسالة مزودة بكوب للمنظف السائل، فاملاً المنظف في هذا الكوب قبل بدء البرنامج.
- إذا كان المنظف الجل لا يميل للسبولة أو إذا كان على هيئة قرص كبسولة سائلة، فضعه في الأسطوانة مباشرة قبل الغسيل.
- ضع أقراص المنظف في مقصورة الغسيل الرئيسي (مقصورة رقم: "2") أو ضعه مباشرة في الحلة قبل الغسيل.

يمكن أن تترك أقراص المنظفات بقايا في مقصورة المنظف عند مصادفة هذه الحالة، ضع الأقراص بين الغسيل، بالقرب من الجزء السفلي للحلة في مرات الغسل القادمة. استخدم المنظف الجل أو السائل بدون تحديد وظيفة الغسلة التحضيرية.	

استخدام المبيض

- قم بإضافة نشاء سائل، أو مسحوق نشاء، أو صبغة النسيج في قسم المنعم.
- لا تستخدم المنعم والنشاء معاً في نفس دورة الغسيل.
- امسح داخل الغسالة بقطعة قماش نظيفة ومبللة بعد استخدام النشاء.

استخدام مواد التبييض

- حدد برنامج مع الغسلة التحضيرية وأضف مواد التبييض في بداية الغسلة التحضيرية. لا ينبغي وضع المنظف في مقصورة مرحلة الغسلة التحضيرية. وكاختيار بديلي، قم بتحديد برنامج يشطف إضافي وأضف مواد التبييض أثناء سحب الغسالة للماء من مقصورة المنظف أثناء خطوة الشطف الأولى.
- لا تستخدم مواد التبييض والمنظف مخلوطين.
- استخدم كمية قليلة فقط (50 مل تقريباً) من مواد التبييض وقم بشطف الملابس جيداً حيث أنها تسبب تهيج للجلد. لا تصب مواد التبييض على الملابس ولا تستخدمها مع الملابس الملونة.

- أضف مسحوق الغسيل والمُنعمات قبل بدء تشغيل برنامج الغسيل.
- لا تترك درج موزع مسحوق الغسيل مفتوحًا أثناء عمل برنامج الغسيل!
- عند استخدام أحد البرامج بدون الغسلة التحضيرية، لا ينبغي وضع مسحوق غسيل في مقصورة الغسلة التحضيرية (مقصورة رقم "1").
- عند استخدام أحد البرامج باستخدام الغسلة التحضيرية، لا ينبغي وضع أي منظف سائل في مقصورة الغسلة التحضيرية (مقصورة رقم "1").
- لا تقم باختيار برنامج مع الغسلة التحضيرية إذا كنت تستخدم كيس مسحوق أو كرة التوزيع. ضع حقيبة مسحوق الغسيل أو كرة التوزيع مباشرة بين الغسيل في الغسلة.
- في حالة استخدام منظف سائل، لا تنسى وضع كأس المنظف السائل في مقصورة الغسيل الرئيسية (مقصورة رقم "2").
- **اختيار نوع مسحوق التنظيف**
يعتمد نوع مسحوق الغسيل الذي يتم استخدامه على نوع الأنسجة والوانها.
- استخدم مساحيق غسيل مختلفة للملابس الملونة والبيضاء.
- اغسل الملابس الرقيقة بمنظفات خاصة (منظف سائل، شامبو الصوف، إلخ). تستخدم للملابس الرقيقة فقط.
- عند غسل الملابس والأحذية ذات الألوان الداكنة، يوصى باستخدام منظف سائل.
- اغسل الأصواف بمسحوق خاص بالأصواف.

	تحذير: استخدم فقط مساحيق الغسيل المصنعة خصيصًا للغسالات.
	تحذير: لا تستخدم مسحوق الصابون.

ضبط كمية المسحوق

- تعتمد كمية مسحوق الغسيل الذي يتم استخدامه على كمية الغسيل ودرجة الاتساخ وعسر الماء.
- لا تستخدم كميات تتجاوز كميات المقادير الموصى بها على عبوة المنظف لتفادي مشكلات الرغوة الزائدة والشطف السيء، علاوة على توفير المال وحماية البيئة.
 - استخدم كميات منظف أقل للكميات الصغيرة أو الملابس الأقل اتساخًا.

استخدام المنعمات

- ضع المنعم في قسم المنعمات بدرج مسحوق الغسيل.
- لا تتجاوز مستوى علامة (<max) الموجودة في مقصورة المنعم.
 - إذا فقد المنعم سيولته، فقم بتخفيفه بالماء قبل وضعه في درج مسحوق التنظيف.

استخدام مساحيق غسيل سائلة

إذا كانت الغسالة مزودة بكوب للمنظف السائل:

- تأكد من وضع عبوة المنظف السائل في قسم رقم "2".
- إذا فقد المنظف السائل سيولته، فقم بتخفيفه بالماء قبل وضعها في كأس المنظف.



الملايس	
الألوان الفاتحة والملابس البيضاء (نطاق درجة الحرارة الموصى بها بناءً على مستوى الاتساخ: 90-40 درجة مئوية)	
قد يكون من الضروري معالجة البقع مسبقًا أو القيام بغسيل تحضيري. يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس البيضاء بالمقادير الموصى بها مع الملابس شديدة الاتساخ. كما يوصى باستخدام مسحوق الغسيل لتنظيف بقع الطين والتربة والبقع الحساسة لمواد التبييض.	اتساخ شديد (بقع صعبة مثل العشب والقهوة والفواكه والدم)
يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس البيضاء بالمقادير الموصى بها مع الملابس في مستوى الاتساخ العادي.	مستوى الاتساخ العادي (على سبيل المثال، البقع الناتجة من الجسم على الياقات والأساور)
يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس البيضاء بالمقادير الموصى بها مع الملابس قليلة الاتساخ.	اتساخ خفيف (لا توجد بقع مرئية).
الألوان	
(نطاق درجة الحرارة الموصى بها بناءً على مستوى الاتساخ: بارد 40- درجة مئوية)	
يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس الملونة بالمقادير الموصى بها مع الملابس شديدة الاتساخ. كما يوصى باستخدام مسحوق الغسيل لتنظيف بقع الطين والتربة والبقع الحساسة لمواد التبييض. استخدم مساحيق الغسيل فقط دون مواد التبييض.	اتساخ شديد
يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس الملونة بالمقادير الموصى بها مع الملابس في مستوى الاتساخ العادي. استخدم مساحيق الغسيل فقط دون مواد التبييض.	مستوى الاتساخ العادي
يمكن استخدام مسحوق الغسيل والمنظفات السائلة الموصى بها مع الملابس الملونة بالمقادير الموصى بها مع الملابس قليلة الاتساخ. استخدم مساحيق الغسيل فقط دون مواد التبييض.	اتساخ خفيف
الألوان الداكنة	
(نطاق درجة الحرارة الموصى بها بناءً على مستوى الاتساخ: بارد 40- درجة مئوية)	
يمكن استخدام المنظفات السائلة المناسبة مع الملابس الملونة والداكنة بالمقادير الموصى بها مع الملابس شديدة الاتساخ.	اتساخ شديد
يمكن استخدام المنظفات السائلة المناسبة مع الملابس الملونة والداكنة بالمقادير الموصى بها مع الملابس ذات مستوى الاتساخ العادي.	مستوى الاتساخ العادي
يمكن استخدام المنظفات السائلة المناسبة مع الملابس الملونة والداكنة بالمقادير الموصى بها مع الملابس قليلة الاتساخ.	اتساخ خفيف

3.1 تصنيف الغسيل

- قم بتصنيف الغسيل وفقاً لنوع الأستجة واللون ودرجة الاتساخ ودرجة حرارة الماء المسموح بها.
- اتبع دوماً التعليمات الموجودة بملصقات الأثواب.

3.2 تجهيز الملابس للغسيل

- تعمل الملابس والمغسولات المرفق بها مواد معدنية مثل حمالات الصدر وإبزيم الأحزمة والأزرار المعدنية على إلحاق الضرر بالغسالة. قم بإزالة الأجزاء المعدنية أو اغسل الملابس عن طريق وضعها في كيس الغسيل أو كيس مخدة.
- أخرج جميع المواد بالجيوب مثل العملات، والأقلام، ومشابك الأوراق وأقلام الجيوب من الداخل للخارج ونظفها. قد تتسبب هذه الأشياء في إلحاق الضرر بالغسالة وتتسبب في حدوث ضوضاء.
- ضع الملابس صغيرة الحجم مثل جوارب الأطفال والجوارب الناعيلة في كيس غسيل أو كيس مخدة.
- ضع الستائر داخل الغسالة دون ضغطها. أزل الأشياء الملحقة بالاستائر.
- أغلق السوست (الأبازيم) وقم بتثبيت الأزرار غير المحكمة وإصلاح الثقوب والتمزقات.
- قم بغسل المنتجات المميزة بملصقات "قابلة للغسيل بالغسالة" أو "تغسل يدوياً" باستخدام البرنامج المناسب.
- لا تغسل الملابس الملونة مع الملابس البيضاء. فالملابس القطنية الجديدة ذات الألوان الداكنة تطلق الكثير من الصبغة.
- اغسلها على نحو منفصل.
- ينبغي التعامل مع البقع العنيدة بشكل مناسب قبل غسلها. إذا كنت غير متأكد تحقق منها بمنظف الملابس بالخار.
- لا تستخدم سوى الصبغات/الألوان ومزيلات الرواسب المناسبة للغسيل في الغسالة. اتبع دائماً الإرشادات الموضحة على العبوة.
- قم بغسل البنطلونات والملابس الرقيقة بعد قلبها على الظهر.
- احتفظ بالملابس المصنوعة من صوف وبر الأنقرة في الفريزر لبضع ساعات قبل الغسيل. حيث سيعمل هذا على الحد من تكون الوبر.
- يجب تخلص الغسيل الذي تعرض بكثافة لمواد مثل الدقيق أو حامض الليمون أو مسحوق اللين إلخ من هذه المواد قبل وضعه في الغسالة. قد تتجمع هذه الأتربة والمساحيق الموجودة على الغسيل على الأجزاء الداخلية للغسالة وتتسبب في عطلها.

3.3 أشياء ينبغي فعلها لتوفير الكهرباء

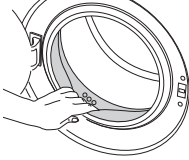
- سوف تساعدك المعلومات التالية على استخدام الغسالة بصورة صديقة للبيئة وموفرة للطاقة.
- قم بتشغيل الغسالة بأعداد أقصى سعة يسمح بها البرنامج الذي قمت بتحديدته، ولكن لا تضع حمولة زائدة؛ راجع، "جدول الاستهلاك والبرنامج".
- اتبع دائماً الإرشادات الموضحة على عبوة المسحوق.
- قم بغسل الملابس قليلة الاتساخ في درجات حرارة منخفضة.
- استخدم برنامج سريعاً للكميات الصغيرة من الملابس قليلة الاتساخ.
- لا تستخدم الغسل التحضيري ودرجات الحرارة العالية لغسل الملابس قليلة الاتساخ أو البقع.
- إذا كنت ترغب في تخفيف الملابس في مجفف، فاختر أعلى سرعة دوران عصر موصى بها أثناء الغسيل.
- لا تستخدم مسحوق غسيل بكمية زائدة عن الكمية الموصى بها على عبوة المسحوق.

3.4 الاستخدام الأولي

قبل البدء في استخدام الغسالة، تأكد من القيام بجميع التحضيرات بما يتفق مع التعليمات في قسمي "معلومات السلامة الهامة" و"التركيب".

الغسالة / دليل المستخدم

لتجهيز الغسالة للغسيل، قم بالتشغيل أولاً ببرنامج "تنظيف الحلة". إذا كانت الغسالة غير مجهزة ببرنامج "تنظيف الأسطوانة"، قم بتنفيذ إجراء "الاستخدام الأولي" بما يتفق مع الأساليب الموصوفة في القسم 5.2. تنظيف باب التحميل والأسطوانة" في دليل المستخدم.



استخدم مضاد الرواسب المناسب للغسالات.



قد يتبقى بعض الماء في الغسالة نتيجة عمليات مراقبة الجودة. لا يعد هذا الأمر مضراً بالمنتج.

3.5 سعة التحميل الصحيحة

تعتمد أقصى سعة تحميل على نوع الملابس ودرجة الاتساخ وبرنامج الغسيل المطلوب. تصبغ الغسالة كمية الماء وفقاً لكمية الغسيل الموضوع بداخلها أوتوماتيكياً.



تحذير: اتبع الإرشادات الواردة في "جدول البرامج والاستهلاك". عند وضع حمل زائد بالغسالة يضعف أداء الغسالة. بالإضافة إلى ذلك، قد تحدث مشكلات الاهتزاز والضوضاء.

3.6 تحميل الغسيل

1. افتح باب تحميل الغسيل.
2. ضع الغسيل في الجهاز.
3. ادفع الباب لإغلاقه حتى تسمع صوت قفل. وتأكد من عدم تعلق أي شيء بالباب.



يتم قفل باب التحميل أثناء تشغيل البرنامج. يمكن فتح الباب فقط بعد فترة قصيرة من انتهاء البرنامج.



تحذير: في حالة الخطأ في وضع الغسيل، قد تحدث ضوضاء أو اهتزاز في الغسالة.

3.7 استخدام مسحوق التنظيف والمنعم

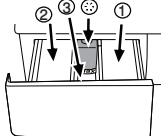
عند استخدام منظف، أو منعم، أو نشاء، أو صبغة نسيج، أو مواد تبيض، أو مزيل رواسب، يجب قراءة التعليمات الموجودة على العبوة بعناية واتباع قيم الكميات المقترحة. استخدم كوب المعايرة إن وجد.



درج المنظف

يتكون درج مساحيق التنظيف من ثلاثة مقصورات:

- (1) - للغسلة التحضيرية
- (2) - للغسلة الرئيسية
- (3) - للمنعمات
- (*) - بالإضافة إلى ذلك، توجد قطعة سيفون في مقصورة المنعم.

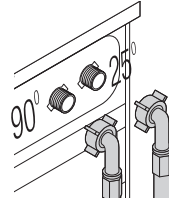


مسحوق التنظيف والمنعمات ومواد التنظيف الأخرى

الحاجة.

- ينبغي تجنب ثني طرف الخرطوم أو المشي فوقه أو انحنائه بين منفذ التصريف والغسالة.
- إذا كان الخرطوم قصيرًا جدًا، فاستخدمه بإضافة خرطوم التطويل الأصلي. لا يمكن أن يكون الخرطوم أطول من 3.2 متر. لتجنب الأعطال الناجمة عن تسرب الماء، يجب تثبيت الوصلة بين خرطوم التطويل وخرطوم التصريف بإحكام بالاستعانة بمشبك ملائم حتى لا تتحلل ويحدث التسرب.

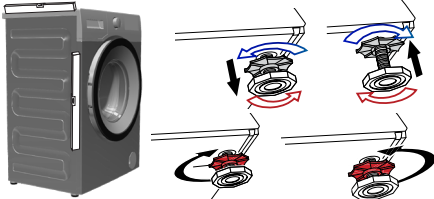
2.6 ضبط الأرجل



تحذير: عند تركيب الغسالة، تأكد من صحة تركيب توصيلات الماء الساخن والماء البارد. حيث قد يتسبب التوصيل غير الصحيح في خروج الغسيل ساخناً في نهاية عملية الغسيل مما يتسبب في تآكله.

2. قم بربط جميع صواميل الخراطيم باليد. لا تستخدم أداة عند ربط الصواميل.

تحذير: يجب أن توضع غسالتك في وضع مستوي ومتوازن على أقدامها حتى تعمل بصمت وبدون اهتزاز. قم بموازنة الجهاز عن طريق ضبط الأقدام. والا، فقد تتحرك الغسالة من مكانها وتسبب مشكلات التصادم والاهتزاز.



1. قم بفك صواميل القفل عند الأقدام يدويًا.
2. قم بضبط الأرجل حتى تستوي الغسالة ومتزنة.
3. أحكم ربط صواميل القفل مرة أخرى يدويًا.

تحذير: لا تستخدم أي أدوات لفك صواميل القفل. وإلا فقد تتعرض للتلف.



2.7 التوصيل الكهربى

- قم بتوصيل المنتج بمنفذ موزع محمي بصمام كهربى 16 أمبير. لن تكون الشركة مسؤولة عن أي تلفيات قد تنشأ عند استخدام الغسالة بدون طرف أرضي بما يتفق مع اللوائح المحلية.
- ينبغي أن تتوافق التوصيلات مع القواعد المحلية للتوصيل.
- يجب أن يظل قابس كبل الطاقة في مكان سهل الوصول إليه بعد التركيب.
- إذا كانت القيمة الحالية للمصهر أو قاطع التيار في المنزل أقل من 16 أمبير، فاستخدم كهربائي مؤهل لتركيب مصهر 16 أمبير.
- الجهد الكهربى المحدد في قسم "المواصفات الفنية" يجب أن يكون مساويًا للجهد الكهربى للموصلات الرئيسية.
- لا تقم بعمل التوصيلات عبر كابلات تطويل أو قوابس متعددة.

تحذير: يجب استبدال كابل الطاقة التالف بواسطة وكيل خدمة معتمد.



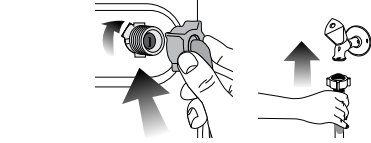
نقل المنتج

1. أفضل الغسالة قبل نقلها.
2. قم بإزالة وصلات إمداد وتصريف الماء.
3. قم بتصريف الماء المتبقي في الغسالة. راجع 5.5
4. قم بتركيب مسامير تأمين النقل بالترتيب العكسي لعملية الإزالة؛ راجع 2.3

لا تقم مطلقًا بتحريك الغسالة بدون تثبيت مسامير تأمين النقل في مواضعها جيدًا!



تحذير: تعد مواد التغليف خطرة على الأطفال. ضع مواد التغليف في مكان آمن بعيدًا عن متناول الأطفال.



3. افتح الصنابير بالكامل بعد توصيل الخرطوم للتحقق من عدم وجود تسرب للماء عند الوصلات. وفي حالة وجود أي تسرب أغلق الصنبور وأزل الصمولة. أعد ربط الصمولة بإحكام بعد الكشف على العازل. لتفادي أي تسرب للماء وأي تلفيات أخرى قد تنتج عن ذلك، أغلق الصنابير عندما لا تكون الغسالة مستخدمة.

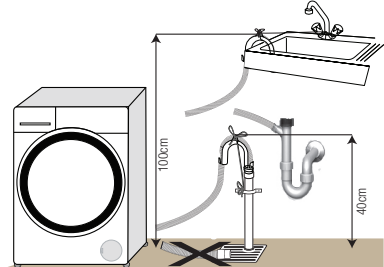
2.5 التوصيل بمنفذ التصريف

- ينبغي توصيل طرف خرطوم التصريف مباشرة بمنفذ تصريف الماء المستهلك أو بحوض الوجه.



تحذير: قد يغير منزلك بالماء إذا انفلت الخرطوم من مبيته أثناء تصريف الماء. علاوة على ذلك، ولكن يرجى الانتباه إلى خطر الإصابة بحروق بسبب درجات حرارة الغسيل المرتفعة! لتجنب هذه المواقف وللتأكد من دخول وتصريف الماء بسهولة من الغسالة، ثبت نهاية خرطوم التصريف بإحكام بحيث لا يمكن انفلاته.

- ويجب توصيل الخرطوم على ارتفاع 40 سم على الأقل و100 سم كحد أقصى.
- في حالة رفع الخرطوم بعد وضعه على مستوى الأرضية أو بالقرب من الأرض (بما لا يقل عن 40 سم أعلى الأرض)، فسوف يصبح التصريف صعبًا ويخرج الغسيل مبتلاً بشدة. لذا يرجى اتباع الارتفاعات المحددة في الرسم.

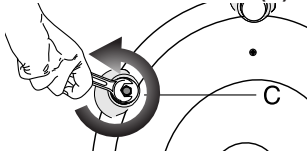


- لمنع رجوع الماء المتسخ إلى الغسالة ولجعل عملية التصريف أكثر سهولة، ينبغي تجنب إدخال طرف الخرطوم في منفذ التصريف أكثر من 15 سم. وإذا كان الخرطوم طويلًا فقم بتقصيره. إذا كان طويلًا، قم بقطعه ليصبح قصيرًا حسب

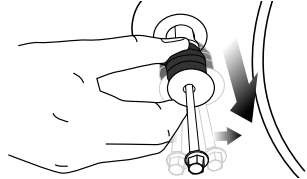
الغسالة / دليل المستخدم

2 التركيب

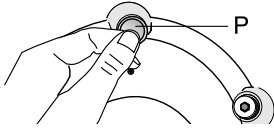
1. قم بفك كافة المسامير بواسطة مفتاح ربط المسامير حتى تدور بسهولة (C).



2. أزل مسامير تأمين النقل عن طريق إدارتها برفق.



3. قم بتركيب الأغشية الملحقة بحقيبة دليل المستخدم داخل الفتحات الموجودة باللوح الخلفية (P).



i	إعداد المكان والتجهيزات الكهربائية وتجهيزات إمداد الماء وتصريفه في مكان التركيب يعد من مسئولية العميل.
⚡	تأكد من عدم انثناء مدخل الماء وخراطيم التصريف وأيضا كبل الطاقة، أو انحسارها أو تشققها أثناء دفع المنتج في مكانه بعد إجراءات التركيب أو التنظيف.
⚠	تحذير: يجب أن يقوم مركز الخدمة المعتمد بالتركيب والتوصيلات الكهربائية للمنتج. جهة الصنع غير مسؤولة عن الأعطال المترتبة على إجراءات يقوم بها شخص غير معتمد.
⚠	تحذير: قبل التركيب، يجب التأكد بصرياً من خلو المنتج من العيوب. وفي حالة وجود عيوب لا تقم بتركيبه. يمكن أن تمثل المنتجات التالفة خطراً على سلامتك.

2.1 المكان الملائم للتركيب

- ضع الغسالة على أرض صلبة. لا تضع الغسالة على بساط ذي وبر طويل أو على أي سطح مشابه لذلك.
- قد يصل الوزن الإجمالي للغسالة والمجفف في حالة امتلائهما ووضعهما فوق بعض إلى 180 كجم تقريباً. ضع الغسالة على أرضية صلبة وثابتة تستطيع تحمل ثقل الغسالة!
- لا تضع الغسالة فوق كبل الطاقة.
- لا تقوم بتركيب الغسالة في مكان يحتمل أن تهبط درجة حرارته إلى 0 درجة مئوية.
- ضع الغسالة على بعد 1 سم على الأقل من حواف قطع الأثاث الأخرى.

2.2 إزالة دعامة التغليف

قم بإزالة الغسالة للخلف لإزالة دعامة التغليف. أزل دعامة التغليف عن طريق سحب الشريط.



2.3 إزالة أقفال تأمين النقل

⚠	تحذير: لا تقم بإزالة أقفال تأمين النقل قبل نزع دعامة التغليف.
⚠	تحذير: قم بإزالة أحزمة الأمان للنقل قبل تشغيل الغسالة! وإلا فقد تتعرض للتلف.

i	احتفظ بمسامير تأمين النقل بمكان آمن لإعادة استخدامها عند الحاجة إلى نقل الغسالة مجدداً في المستقبل.
⚠	لا تقم مطلقاً بتحريك الغسالة بدون تثبيت مسامير تأمين النقل في مواضعها جيداً!

2.4 توصيل مصدر إمداد الماء

i	ضغط إمداد الماء المطلوب لتشغيل الغسالة يتراوح من 1 إلى 10 بار (0.1 – 1 مللي باسكال). يلزم تدفق من 10 إلى 80 لتر ماء في الدقيقة من الصنبور مفتوح بشكل كامل لكي تعمل الغسالة بطريقة سليمة. قم بتوصيل صمام خفض ضغط الماء إن كان ضغط الماء أعلى من ذلك.
⚠	تحذير: ويراعى عدم توصيل الغسالات ذات منفذ دخول الماء الفردي بصنبور الماء الساخن. وفي هذه الحالة سيتلف الغسيل أو ستتحول الغسالة إلى وضع الحماية ولن تعمل.
⚠	تحذير: لا تستخدم خراطيم مداخل الماء القديمة أو المستخدمة في الغسالة الجديدة. حيث أنها قد تتسبب في حدوث بقع بالملايس.

1. قم بتوصيل الخراطيم الخاصة الملحقة مع الغسالة بصمامات دخول الماء بالغسالة. الخرطوم المميز باللون الأحمر (يسار) (بعد أقصى 90 درجة مئوية) مخصص لفتحة دخول الماء الساخن، والخرطوم المميز باللون الأزرق (يمين) (بعد أقصى 25 درجة مئوية) مخصص لفتحة دخول الماء البارد.

أثناء غسل الغسيل عند درجات حرارة مرتفعة، يصبح زجاج باب التحميل ساخناً. وعلى ذلك، يجب إبقاء الأطفال خاصة بعيداً عن باب تحميل الغسالة أثناء عملية الغسيل.



1.4 معلومات العبوة

• تم تصنيع مواد التعبئة الخاصة بالمنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير بما يتفق مع "قوانين البيئة القومية". لا تتخلص من مواد التعبئة مع النفايات المنزلية أو النفايات الأخرى. عليك أن تأخذها إلى مراكز تجميع مواد التعبئة المخصصة بواسطة الجهات المحلية.

1.5 التخلص من نفايات المنتج

• تم تصنيع هذا المنتج باستخدام أجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها بالإضافة إلى مناسبة لإعادة التدوير. ولذا، لا تتخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية في نهاية صلاحيته للعمل. وعلبك أن تأخذه إلى مركز تجميع خاص بإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة الجهات المحلية لمعرفة أقرب مركز تجميع. ساعد في الحفاظ على البيئة والموارد الطبيعية من خلال إعادة تدوير المنتجات المستخدمة. لسلامة الأطفال، اقطع كبل الطاقة واكسر القطعة الميكانيكية لقفل باب التحميل بحيث يكون معطلاً قبل التخلص من المنتج.

1.6 الالتزام بتوجيهات WEEE

يتوافق هذا المنتج مع تشريعات WEEE للاتحاد الأوروبي (EU/2012/19) يحمل هذا المنتج رمز تصنيف محدد للتخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE). تم تصنيع هذا الجهاز بأجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. وعلى ذلك، لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية في نهاية فترة خدمته. عليك أخذه إلى مركز التجميع لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة السلطات المحلية لمعرفة أقرب مراكز التجميع.



التوافق مع توجيهات RoHS:

يتوافق المنتج الذي قمت بشرائه مع توجيهات RoHS للاتحاد الأوروبي (EU/2011/65). لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة مشار إليها في التوجيهات.

1 تعليمات هامة للسلامة والبيئة

يحتوي هذا القسم على إرشادات السلامة التي تساعد في الحماية من الإصابات الشخصية والأضرار المادية. وقد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات إلى إلغاء الضمان.

1.1 السلامة العامة

- يمكن استخدام هذا المنتج بواسطة الأطفال في سن الثامنة وما فوقه وبواسطة الأشخاص ممن يعانون ممن لا يتمتعون بقدرات بدنية، أو حسية، أو عقلية كاملة أو ممن لم يمارسوا أو يعرفوا تشغيل المنتج بشرط أن يتم الإشراف عليهم أو تدريبهم على الاستخدام الآمن للمنتج والمخاطر التي قد يتسبب فيها. يجب على الأطفال عدم العبث بهذا المنتج. يجب ألا يقوم الأطفال بأعمال الصيانة والتنظيف إلا إذا كان يشرف عليهم شخص ما.
- لا تضع المنتج على أرضية مغطاة بالسجاد، وإلا، فإن النقص في تدفق الهواء أسفل الجهاز سوف يتسبب في ازدياد سخونة الأجزاء الكهربائية. وهو ما قد يتسبب في حدوث مشكلات بالغسالة.
- إذا كانت الغسالة عاطلة، يجب ألا يتم تشغيلها إلا إذا تم تصليحها من قبل مركز صيانة معتمد. حيث إن ذلك ينطوي على خطر الإصابة بصدمة كهربائية!
- هذه الغسالة مصممة للاستمرار في العمل في حالة رجوع التيار الكهربائي بعد انقطاعه. إذا كنت تريد إلغاء البرنامج، راجع قسم "إلغاء البرنامج".
- قم بتوصيل المنتج بمنفذ موزع محمي بصمام كهربائي 16 أمبير. لا تهمل تركيب التأسيس بواسطة فني كهربائي مؤهل. لن تكون الشركة مسؤولة عن أي تلفيات قد تنشأ عند استخدام الغسالة بدون طرف أرضي بما يتفق مع اللوائح المحلية.
- يجب التأكد من ربط خرطوم إمداد الماء وخرطوم التصريف وعدم تلفهما. وإلا، فإن هناك احتمال خطورة تسرب الماء.
- لا تفتح مطلقاً الباب أو تزيل الفلتر في حالة وجود ماء داخل حلة الغسالة. وإلا، فسيحدث خطر انسكاب الماء الساخن أو الإصابة منه.
- لا تفتح باب التحميل القفل عنوة مطلقاً. سيكون باب التحميل جاهزاً للفتح بعد دقائق قليلة من انتهاء دورة الغسيل. في حالة فتح باب التحميل عنوة، فقد تتلف ميكانيكية القفل والباب.
- افصل قابس الغسالة عند عدم استخدامها.
- لا تغسل الغسالة بصب الماء فوقها أو رش الماء عليها مطلقاً! حيث إن ذلك ينطوي على خطر الإصابة بصدمة كهربائية!
- لا تلمس القابس مطلقاً بيد مثبلة! لا تفصل القابس مطلقاً عن طريق جذب الكبل، ولكن عن طريق جذب القابس نفسه.
- استخدم المنظفات والمُنعَمتات والمواد الإضافية المناسبة للغسالات الأوتوماتيكية فقط.
- اتبع التعليمات على علامات المنسوجات وعلى عبوات المنظف.
- يجب فصل الغسالة أثناء إجراءات التركيب، والصيانة، والتنظيف، والإصلاح.
- يقوم مركز الخدمة المعتمد دائماً بإجراءات التركيب والإصلاح. جهة الصنع غير مسؤولة عن الأعطال المترتبة على إجراءات يقوم بها شخص غير معتمد.
- في حالة تلف كبل الطاقة، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة، أو خدمة ما بعد البيع، أو شخص لديه نفس المؤهلات (ويفضل أن يكون فني كهرباء)، أو شخص ما يعينه المستورد لتجنب المخاطر المحتملة.
- ضع المنتج على سطح مستو، وصلب.
- لا تضع الغسالة على بساط ذي وبر طويل أو على أي سطح مشابه لذلك.
- لا تضع الجهاز على منصة عالية أو بالقرب من الحواف على سطح منحدر.
- لا تضع الغسالة فوق كبل الطاقة.
- لا تستخدم الإسفنج أو المواد الكاشطة مطلقاً. فقد تتسبب هذه المواد في إلحاق أضرار بالأسطح المطلية والبلاستيكية.

1.2 الغرض من الاستخدام

- هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي. وغير مناسب للاستخدام التجاري ويجب ألا يستخدم في غير الغرض المخصص له.
- تستخدم هذه الغسالة فقط لغسل وتجفيف الملابس المحددة في هذا الدليل.
- تخلي جهة الصنع طرفها من أي مسؤولية مترتبة على الاستخدام أو النقل غير الصحيح.

1.3 سلامة الأطفال

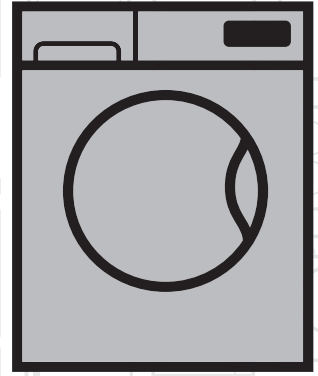
- تعد مواد التغليف خطرة على الأطفال. ضع مواد التغليف في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال.
- الأجهزة الكهربائية خطرة على الأطفال. لذا، ابق الأطفال بعيداً عن الغسالة أثناء تشغيلها. ولا تسمح لهم بالعبث في الغسالة. استخدم قفل الأطفال لمنع الأطفال من العبث بالغسالة.
- لا تنسى إغلاق باب التحميل عند ترك مكان وجود الغسالة.
- قم بتخزين كافة المنظفات والإضافات في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال وذلك من خلال إغلاق غطاء حاوية المنظفات أو إقفال علبة المنظفات.



تم تصنيع هذا المنتج باستخدام أحدث التقنيات باستخدام طرق صديقة للبيئة.

الغسالة

دليل المستخدم



WMY 91440LSB1

beko

AR

2820524100_AR/261115.0953

وثيقة رقم